

Successful Prevention
of War and Civil War

16 Examples

Gelungene Prävention
von Krieg und Bürgerkrieg

16 Beispiele

Prévention réussie de la guerre
et de la guerre civile

16 Exemples

Forum Crisis Prevention e.V.
Berlin 2017
3. erweiterte (online-)Aufl. Stadtschlaining 2019

Kontakt zum Forum Crisis Prevention:
Frieder Schöbel, Taylorstr. 4 B
D-14195 Berlin
schoebel@friedenszentrum.info
<http://www.crisis-prevention.info/>

Reiner Steinweg
www.reinersteinweg.info

ISBN der 1. und 2. gedruckten Auflage (ohne Peru – Ecuador):
978-3-00-055024-9

Table of Contents / Inhaltsverzeichnis / Contenu

	page
Part 1: English	9
<i>Kofi Annan: The Realization of the Promise of Prevention Must not be Deferred</i>	10
Preface (<i>Reiner Steinweg, Frieder Schöbel</i>)	11
The Åland Islands 1918: The Conflict between Sweden and Finland (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	14
Argentina – Chile 1978-1984: A Century of Conflict over the Beagle Channel (<i>Markus Weingardt</i>)	16
Bosnia and Herzegovina 1995: The Provisions of the Dayton Agreement (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	19
Denmark – Germany 1920-1955: How to Pacify a Minority Conflict (<i>Jørgen Kühl</i>)	20
Denmark – Norway 1931-1933: The Dispute over Greenland from Kiel 1814 to The Hague (<i>Thorkild Kjærgaard</i>)	24
Estonia and Latvia 1991-2001: The Conflict with the Russian Minorities (<i>Hanne-Margret Birckenbach</i>)	27
Indonesia 2004: The Peace Process in Aceh Province (<i>Saskia Thorbecke</i>)	33
Macedonia 2001: Minority Rights for the Albanian Population (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	35
Namibia – South Africa 1989: The April Crisis and how the Transition Process in Namibia was Rescued (<i>Reinhart Köbler</i>)	37
Northern Ireland 1976-2007: How the Civil War was Brought to an End (<i>Angela Mickley, Frieder Schöbel, Reiner Steinweg</i>)	39
Peru – Ecuador 1998: A Creative Peace Treaty for a Centuries-Old Conflict (<i>Therese Bachmann</i>)	42
Romania – Hungary 1990-2007: Appropriate Treatment of Minorities (<i>Helmolt Rademacher</i>)	46
Tunisia 2011-2014: A "Quartet" Prevents a Civil War and Gets the Nobel Peace Prize (<i>Werner Ruf</i>)	48
South Tyrol I: From the First World War to the Second Statute of Autonomy 1972 (<i>Saskia Thorbecke, Günther Pallaver</i>)	50

South Tyrol II: From the Second Autonomy Statute (1972) to 2014 (<i>Günther Pallaver</i>)	52
USA – USSR 1962: The Cuban Missile Crisis (<i>Julia Semper</i>)	53
USSR 1990-1993: The Peaceful Disintegration (<i>Dieter Segert</i>)	56
About us: The Aims of Forum Crisis Prevention	62
Application Form for Membership of Forum Crisis Prevention	64
About the Authors	183
Further Reading	189
Teil 2: Deutsch	65
<i>Kofi Annan</i> : Die Realisierung des Versprechens der Prävention darf nicht länger hinausgezögert werden	66
Vorwort (<i>Reiner Steinweg, Frieder Schöbel</i>)	67
Åland-Inseln 1918: Der Konflikt zwischen Finnland und Schweden (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	70
Argentinien – Chile 1978-1984: Der Jahrhundertkonflikt um den Beagle-Kanal (<i>Markus Weingardt</i>)	72
Bosnien-Herzegowina 1995: Die Regelungen des Dayton-Abkommens (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	75
Dänemark – Deutschland 1920-1955: Befriedung eines Minderheitenkonflikts (<i>Jørgen Kühl</i>)	77
Dänemark – Norwegen 1931-1933: Der Streit um Grönland von Kiel 1814 bis Den Haag (<i>Thorkild Kjærgaard</i>)	81
Estland und Lettland 1991-2001: Der Konflikt mit den russischen Minderheiten (<i>Hanne-Margret Birckenbach</i>)	84
Indonesien 2004: Der Friedensprozess in der Provinz Aceh (<i>Saskia Thorbecke</i>)	90
Mazedonien 2001: Minderheitenrechte für den albanischen Bevölkerungsteil (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	93
Namibia – Südafrika 1989: Die Aprilkrise und die Rettung des Übergangsprozesses (<i>Reinhart Kößler</i>)	94
Nordirland 1976-2007: Die Beendigung des Bürgerkriegs (<i>Angela Mickley, Frieder Schöbel, Reiner Steinweg</i>)	96
Peru – Ecuador 1998: Ein kreativer Friedensvertrag für einen jahrhundertealten Konflikt (<i>Therese Bachmann</i>)	100

Rumänien – Ungarn 1989-2007: Angemessener Umgang mit Minderheiten (<i>Helmolt Rademacher</i>)	104
Sowjetunion 1989-1993: Die friedliche Auflösung (<i>Dieter Segert</i>)	107
Südtirol I: Vom Ersten Weltkrieg bis zum Zweiten Autonomiestatut 1972 (<i>Saskia Thorbecke, Günther Pallaver</i>)	113
Südtirol II: Vom Zweiten Autonomiestatut bis 2014 (<i>Günther Pallaver</i>)	114
Tunesien 2011-2014: Ein „Quartett“ verhindert den Bürgerkrieg und erhält dafür den Friedensnobelpreis (<i>Werner Ruf</i>)	115
USA – Sowjetunion 1962: Die Kubakrise (<i>Julia Semper</i>)	118
Über uns: Die Ziele des Forum Crisis Prevention	121
Formular für den Beitritt zum Forum Crisis Prevention	123
Zu den Autor_innen	185
Weiterführende Literatur	189
Partie 3: Français	124
<i>Kofi Annan</i> : La réalisation de la promesse de la prévention ne doit pas être ajournée plus longtemps	125
Avant-propos (<i>Reiner Steinweg, Frieder Schöbel</i>)	126
Les Îles Åland en 1918: Le conflit entre la Finlande et la Suède (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	129
L'Argentine et le Chili 1978-1984: Le conflit du siècle concernant le Canal Beagle (<i>Markus Weingardt</i>)	131
La Bosnie-Herzégovine en 1995: Règles juridiques du Traité de Dayton (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	134
Le Danemark – l'Allemagne 1920-1955: Solution d'un conflit de minorités (<i>Jørgen Kühl</i>)	135
Le Danemark – la Norvège 1931-1933: Le conflit du Groenland de la paix de Kiel 1814 au jugement de la Haye 1933 (<i>Thorkild Kjærgaard</i>)	140
L'Estonie et la Lettonie 1991-2001: Le conflit avec les minorités russes (<i>Hanne-Margret Birckenbach</i>)	143

Les États Unis – L'Union Soviétique en 1962: La Crise de Cuba (<i>Julia Semper</i>)	149
L'Indonésie en 2004: Le processus de paix dans la province d'Aceh (<i>Saskia Thorbecke</i>)	152
L'Irlande du Nord 1976-2007: Comment la guerre civil fut terminée (<i>Angela Mickley, Frieder Schöbel, Reiner Steinweg</i>)	154
La Macédoine en 2001: Des droits de minorité pour la population Albanaise (<i>Saskia Thorbecke, Reiner Steinweg</i>)	158
La Namibie – L'Afrique du Sud en 1989: La crise d'avril et le sauvetage du procès de transition en Namibie (<i>Reinhard Köbler</i>)	159
Le Pérou et l'Équateur en 1998: Un accord de paix créatif mettant fin à un conflit ayant duré des siècles (<i>Therese Bachmann</i>)	162
La Roumanie – la Hongrie 1989-2007: Traitement approprié des minorités (<i>Helmolt Rademacher</i>)	166
La Tunisie 2011-2014: Un «Quartet» obtient le prix Nobel de la paix pour avoir empêché la guerre civile (<i>Werner Ruf</i>)	168
Le Tyrol du Sud I: De la Première Guerre Mondiale jusqu'au deuxième statut d'autonomie 1972 (<i>Saskia Thorbecke, Günther Pallaver</i>)	171
Le Tyrol du Sud II: Du deuxième statut d'autonomie (1972) à 2014 (<i>Günther Pallaver</i>)	172
L'Union soviétique 1990-1993: La désintégration pacifique (<i>Dieter Segert</i>)	173
À propos de nous: Les objectifs du Forum Crisis Prevention	180
Déclaration d'adhésion de Forum Crisis Prevention	181
Présentation des auteurs	186
Littérature supplémentaire	189